

Table of contents

<i>List of Abbreviations</i>	x
1 Introduction	1
2 Gender and other systems of nominal classification	7
2.1 Nominal classification	7
2.2 Gender	7
2.3 Classifiers	9
2.4 Inflection classes (declensions).....	10
2.5 Semantic and formal gender assignment	12
2.5.1 Semantic assignment	12
2.5.2 Formal assignment criteria	16
2.5.3 Assignment conflicts and the Agreement Hierarchy (CORBETT 1991)	18
3 Function of gender systems	19
3.1 Introduction	19
3.2 Primary functions	20
3.2.1 Reference tracking	20
3.2.2 Speech processing advantages	22
3.3 Secondary functions	23
3.3.1 Differentiation of homonyms	23
3.3.2 Gender as a means of sex differentiation	23
3.3.3 Literary stylistic device	24
3.3.4 Marking of social status	24
3.3.5 Marking of ethnic and linguistic identity	25
4 The empty category: accounting for gender in inflection	27
4.1 Grammatical categories	27
4.2 What is gender doing in inflection? Bybee's relevance and generality	28
4.3 Grammatical categories of the verb	30
4.4 Problematic aspects of relevance and generality	32
4.5 BYBEE and nominal categories	33
4.5.1 Number	33
4.5.2 Case	34
4.5.3 Definiteness	34
4.5.4 Gender	35
4.5.5 Relevance and generality in non-prototypical gender systems	38
4.6 Comparability of grammatical categories	39

5	Gender and grammaticalization	41
5.1	Introduction	41
5.2	What is grammaticalization?	41
5.3	No such thing as grammaticalization? Critics of grammaticalization	44
5.3.1	Grammaticalization as a distinct process and as a theory	44
5.3.2	Unidirectionality	45
5.3.3	Lexicalization	45
5.3.4	Degrammaticalization	46
5.3.5	Linguistic exaptation	47
5.3.6	Morphologization	49
5.4	The grammaticalization of gender systems	50
5.4.1	Classifier systems as a source of gender systems	50
5.4.2	Closed classes as a source of gender systems	52
5.4.3	Derivational and inflectional affixes as a source of gender markers	54
5.5	Grammaticalization in existing gender systems	57
5.6	Grammaticalization and inflection classes	60
5.7	Summary	63
6	Reduction and loss of gender systems	65
6.1	Introduction	65
6.2	Gender reduction and loss within the grammaticalization framework	65
6.3	External factors	66
6.3.1	Language planning	66
6.3.2	Language contact	67
6.3.2.1	Borrowing	67
6.3.2.2	Substrate interference: Imperfect learning	71
6.4	Gender in pidgins and creoles	72
6.5	Gender and language death	73
6.6	Gender and contact between typologically similar varieties	74
6.7	Internal factors in gender loss	76
6.8	Target robustness and agreement loss hierarchy	78
6.9	Two paths to gender reduction	79
6.10	Summary	80
7	Gender in the modern Germanic languages and Proto-Germanic	81
7.1	General overview of gender in the Germanic languages	81
7.2	Shared characteristics	83
7.3	Gender in Proto-Germanic	83
7.3.1	Gender targets	84
7.3.2	Articles	85
7.3.3	Strong adjectives	85
7.3.4	Nouns	86
7.3.5	Personal pronouns	91
7.4	Summary Proto-Germanic	91
8	German	93
8.1	Introduction	93
8.2	Gender Assignment in New High German	93
8.2.1	Semantic Criteria	94
8.2.2	Morphological and phonological criteria	95

8.3	Articles	96
8.3.1	New High German	96
8.3.2	Historical development of the definite article	96
8.3.3	Historical development of the indefinite article	98
8.4	Adjectives	98
8.4.1	Adjectives in New High German	98
8.4.2	Historical development of strong adjectives	98
8.5	Nouns	100
8.5.1	Declensions in New High German	100
8.5.2	Old High German	102
8.5.2.1	Declensions in Old High German	102
8.5.2.2	Declensions and gender change in Old High German	106
8.5.3	Declensions in Middle High German	109
8.5.3.1	Changes to declensions in Middle High German	113
8.5.3.2	Changes in formal gender assignment criteria	115
8.5.3.3	Gender and plural formation in Middle High German	118
8.5.3.4	Summary declensions in Middle High German	118
8.5.4	Declensions in Early New High German and New High German	119
8.6	Personal pronouns	126
8.6.1	New High German	126
8.6.2	Historical development of personal pronouns.....	126
8.7	Summary	128
8.8	“The secret of my success” – Why is gender agreement in German so robust?	129
9	Mainland Scandinavian	135
9.1	Introduction	135
9.2	Gender assignment in Modern Mainland Scandinavian	137
9.2.1	Standard systems	137
9.2.2	West Jutish	139
9.2.3	<i>Pancake sentences</i> and neuter agreement	139
9.3	Articles	141
9.3.1	Articles in Modern Mainland Scandinavian	141
9.3.2	The definite article in Old Norse and Middle Mainland Scandinavian	142
9.4	Adjectives	144
9.4.1	Adjectives in Modern Mainland Scandinavian	144
9.4.2	Historical strong adjective inflections	145
9.5	Nouns	147
9.5.1	Gender and declensions in Modern Mainland Scandinavian	147
9.5.1.1	Danish	148
9.5.1.2	Swedish	149
9.5.1.3	Norwegian	151
9.5.2	Old Norse	152
9.5.3	Changes in Middle Scandinavian declensions	157
9.5.4	Developments within Nynorsk and other Norwegian dialects	163
9.5.5	Summary of gender and declension from Common Scandinavian to Modern Mainland Scandinavian	166
9.6	Personal Pronouns	167
9.6.1	Third person personal pronouns Modern Mainland Scandinavian	167
9.6.2	<i>Det</i> in impersonal expressions	168
9.6.3	Changes from Old Norse to Modern Mainland Scandinavian	168
9.6.3.1	New animacy distinctions in third person pronouns	169

9.6.3.2	The rise of <i>den</i> in Swedish	170
9.7	Order of elements affected by gender changes	171
9.8	Causes of deflection in Middle Scandinavian	172
9.8.1	Internal factors	173
9.8.2	External factors: Mild creolization, mixed language, semicom- munication or dialect levelling?	178
9.8.3	Dating the changes	182
9.9	Summary	186
9.10	Excursus: Gender changes as a product of Norwegian language policy	187
9.10.1	The feminine gender in Bokmål	187
9.10.2	Gender reforms affecting Nynorsk declensions	189
10	Dutch	191
10.1	Introduction	191
10.2	Assignment criteria in ABN	192
10.2.1	Semantic criteria	192
10.2.2	Formal criteria	192
10.3	Individual gender targets and their historical development	193
10.3.1	Important phonological developments	193
10.3.2	Definite article	194
10.3.3	Strong adjectives	195
10.3.4	Nouns	197
10.3.5	Personal pronouns	200
10.3.5.1	Standard Dutch (ABN)	200
10.3.5.2	Historical development	201
10.4	Dating the gender reduction	202
10.5	Three-way gender systems in Dutch dialects	205
10.6	Does language contact play a role?	206
10.7	Summary	207
11	Afrikaans	209
11.1	Introduction	209
11.2	Pronominal gender in Afrikaans	210
11.2.1	Personal pronouns	210
11.2.2	Other pronouns	211
11.3	History of gender in Afrikaans	211
11.3.1	A brief history of Afrikaans	211
11.3.2	Linguistic and social constellations on the Cape in the 17 th and 18 th centuries	213
11.4	Gender loss in Afrikaans	216
11.4.1	Gender loss on the definite article	216
11.4.2	Gender loss on adjectives	216
11.4.3	Gender and personal pronouns	217
11.4.4	Gender loss on other pronouns	217
11.4.5	Personal pronouns in Dutch creoles and other non-standard varieties of Afrikaans	218
11.4.6	Gender errors	219
11.5	Chronology of gender loss in Afrikaans	221
11.6	Summary Afrikaans	223

12	English	225
12.1	Introduction	225
12.2	Gender in English today	225
12.2.1	Standard English	225
12.2.2	Non-standard variation in third person singular pronouns	226
12.2.3	Dialectal variation in English third person singular pronouns	228
12.3	Gender development on individual targets	228
12.3.1	Articles	229
12.3.1.1	The definite article	229
12.3.1.2	The indefinite article	230
12.3.2	Adjectives	230
12.3.3	Nouns	232
12.3.3.1	Nouns in Old English	232
12.3.3.2	Nouns in Middle English	234
12.4	Personal pronouns	235
12.5	Transitional stages in the loss of gender agreement within the NP	236
12.6	Stages in the transition from grammatical to natural NP-external agreement	237
12.7	Language contact and the loss of gender in English	241
12.7.1	Historical background	241
12.7.2	Contact scenarios	242
12.7.2.1	Shift-induced interference and the “Norsification Package”: THOMASON/KAUFMAN (1988).....	244
12.7.2.2	No longer “garden variety” Germanic? MCWHORTER (2002b)	245
12.7.2.3	Inflectional noise reduction: O’NEIL (1978)	247
12.8	Summary	249
13	Discussion	251
13.1	Introduction	251
13.2	Reasons for gender change and loss	251
13.3	Gender and declension	254
13.4	Counterdirectional changes – a problem for grammaticalization?	258
13.5	Agreement loss hierarchy	261
13.6	Excess Baggage? Gender development and the relevance category hierarchy	262
13.7	Conclusion	265
14	References	267